

# REGOLAMENTI

## REGOLAMENT TAL-KUNSILL (UE) Nru 783/2014

tat-18 ta' Lulju 2014

**li jemenda r-Regolament (UE) Nru 269/2014 dwar miżuri restrittivi fir-rigward ta' azzjonijiet li jdgħajfu jew jheddu l-integrità territorjali, is-sovranità u l-indipendenza tal-Ukraina**

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 215 tiegħu,

Wara li kkunsidra d-Deciżjoni tal-Kunsill 2014/145/PESK tas-17 ta' Marzu 2014 dwar miżuri restrittivi fir-rigward ta' azzjonijiet li jipperikolaw jew jheddu l-integrità territorjali, is-sovranità u l-indipendenza tal-Ukraina <sup>(1)</sup>,

Wara li kkunsidra l-proposta kongunta tar-Rappreżentant Għoli tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà u tal-Kummissjoni Ewropea,

Billi:

- (1) Ir-Regolament (UE) Nru 269/2014 <sup>(2)</sup> jagħti effett lil ċerti miżuri previsti fid-Deciżjoni 2014/145/PESK u jipprevedi l-iffriżar ta' fondi u ta' riżorsi ekonomiċi ta' ċerti persuni fiżiċi responsabbli għal, li jappoġġaw b'mod attiv jew li jimplementaw azzjonijiet jew politiki li jdgħajfu jew jheddu l-integrità territorjali, is-sovranità u l-indipendenza tal-Ukraina, jew l-istabbiltà jew is-sigurtà fl-Ukraina, jew li jostakolaw il-ħidma ta' organizzazzjonijiet internazzjonali fl-Ukraina, u ta' persuni fiżiċi jew ġuridiċi, entitajiet jew korpi assoċjati magħhom, jew persuni ġuridiċi, entitajiet jew korpi fil-Krimea jew Sevastopol li s-sjieda tagħhom tkun giet trasferita b'mod li jmur kontra l-liġi tal-Ukraina, jew persuni ġuridiċi, entitajiet jew korpi li jkunu bbenefikaw minn dan it-trasferiment.
- (2) Fis-16 ta' Lulju 2014, il-Kunsill Ewropew qabel li jespandi l-miżuri restrittivi, bil-ħsieb li jiġu mmirati entitajiet, inkluż mill-Federazzjoni Russa, li qegħdin jappoġġaw b'mod materjali jew finanzjarju azzjonijiet li jdgħajfu jew jheddu s-sovranità, l-integrità territorjali u l-indipendenza tal-Ukraina.
- (3) Fit-18 ta' Lulju 2014, il-Kunsill adotta d-Deciżjoni 2014/475/PESK <sup>(3)</sup> li temenda d-Deciżjoni 2014/145/PESK u ttipprevedi kriterji ta' elenkar emendati biex jippermettu l-elenkar ta' persuni ġuridiċi, entitajiet jew korpi li qed jappoġġaw b'mod materjali jew finanzjarju azzjonijiet li jdgħajfu jew jheddu l-integrità territorjali, is-sovranità u l-indipendenza tal-Ukraina.
- (4) Din l-emenda taqa' fil-kamp ta' applikazzjoni tat-Trattat u, għalhekk, partikolarment bil-ħsieb li tiġi żgurata l-applikazzjoni uniformi tagħhom mill-Istati Membri kollha, hemm bżonn azzjoni regolatorja fil-livell tal-Unjoni sabiex timplimentahom.
- (5) Sabiex jiġi żgurat li l-miżuri previsti f'dan ir-Regolament ikunu effettivi, huwa għandu jidhol fis-seħh immedjatement,

<sup>(1)</sup> ĠUL 78, 17.3.2014, p. 16.

<sup>(2)</sup> Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 269/2014 tas-17 ta' Marzu 2014 dwar miżuri restrittivi fir-rigward ta' azzjonijiet li jdgħajfu jew jheddu l-integrità territorjali, is-sovranità u l-indipendenza tal-Ukraina (ĠUL 78, 17.3.2014, p. 6).

<sup>(3)</sup> Deciżjoni tal-Kunsill 2014/475/PESK tat-18 ta' Lulju 2014 li temenda d-Deciżjoni 2014/145/PESK dwar miżuri restrittivi fir-rigward ta' azzjonijiet li jipperikolaw jew jheddu l-integrità territorjali, is-sovranità u l-indipendenza tal-Ukraina (ara paġna 28 ta' dan il-Ġurnal Uffiċjali).

ADOTTA DAN IR-REGOLAMENT:

*Artikolu 1*

L-Artikolu 3(1) tar-Regolament (UE) Nru 269/2014 huwa sostitwit b'dan li ġej:

“1. Anness I għandu jinkludi:

- (a) persuni fiżiċi responsabbli għal, li jappoġġaw b'mod attiv jew li jimplementaw azzjonijiet jew politiki li jdghajfu jew jheddu l-integrità territorjali, is-sovranità u l-indipendenza tal-Ukraina, jew l-istabbiltà jew is-sigurtà fl-Ukraina, jew li jostakolaw il-hidma ta' organizzazzjonijiet internazzjonali fl-Ukraina, u persuni fiżiċi jew ġuridiċi, entitajiet jew korpi assoċjati magħhom;
- (b) persuni ġuridiċi, entitajiet jew korpi li qed jappoġġaw b'mod materjali jew finanzjarju, azzjonijiet li jdghajfu jew jheddu l-integrità territorjali, is-sovranità u l-indipendenza tal-Ukraina; jew
- (c) persuni ġuridiċi, entitajiet jew korpi fil-Krimea jew Sevastopol li s-sjieda tagħhom tkun ġiet trasferita b'mod li jmur kontra l-liġi tal-Ukraina, jew persuni ġuridiċi, entitajiet jew korpi li jkunu bbenefikaw minn dan it-trasferiment.”.

*Artikolu 2*

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fil-jum tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, it-18 ta' Lulju 2014.

*Għall-Kunsill*

*Il-President*

S. GOZI

---